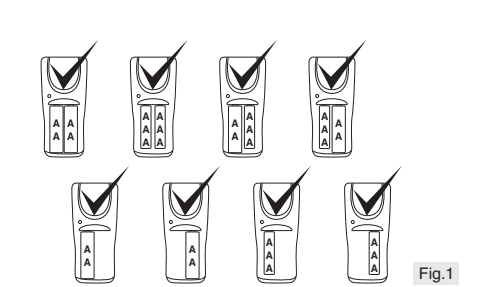




PB25

- Best for MP3/Audio Devices
- AC100-240V for worldwide use
- Equipped with 2 individual charging channels
- Charge 1 or 2 pcs AAAA rechargeable batteries
- Charge NiMH rechargeable batteries only
- Safety timer protection
- Primary and damaged batteries detection
- One dual colour LED indicator

Instruction Manual



	Size	NiMH Battery	Charging Time (hrs)
GP NiMH	AA	1800 series – 2700 series (min. 1800mAh) – (min. 2600mAh)	~ 5
	AAA	850 series – 1000 series (min. 850mAh) – (min. 950mAh)	

Input Voltage	Output Voltage	Charging Current (mA)	Trickle Charge Current (mA)		
	AA/AAA	AA	AAA	AA	AAA
AC100-240V	DC 1.4V	500mA x 2	220mA x 2	80	60

Condition	LED Indication
<ul style="list-style-type: none">Charging	<ul style="list-style-type: none">Red
<ul style="list-style-type: none">Charging Completed or Trickle Charge	<ul style="list-style-type: none">Green
<ul style="list-style-type: none">Primary or Damaged Battery inserted	<ul style="list-style-type: none">Flashing Red

131012101118_NEU1_PB25

Laderens egenskaper	N
<ul style="list-style-type: none">AC100-240V for bruk over hele verden Utstyrt med 2 individuelle ladekanaler Lader 1 stk eller 2 stk AA/AAA oppladbare batterier Lader bare NiMH batterier Sikkerhetstimer 2-farget LED indikator Detektering mot skadete batterier og engangsbatterier Garantert sikkerhet	

Ladeinstruksjoner	
<ol style="list-style-type: none">GP PowerBank kan lade 1 eller 2 stk AA/AAA NiMH oppladbare batterier. AA og AAA kan lades samtidig (Fig. 1) Plasser GP NiMH oppladbare batterier i ladesporet, i samsvar med batteriets polaritet. Sett GP PowerBank i stikkkontakten for å starte ladingen. Den røde LED-indikatoren lyser når ladingen pågår. LED-indikatoren slår over til grønt når batteriene er fulladede. Vedlikeholdslading begynner når alle batteriene er fulladede. Fjern laderen fra stikkkontakten når lading er avsluttet.	

For best ytelse og sikkerhet - lad bare GP NiMH batterier i GP PowerBank.	
---	--

Obs	
<ol style="list-style-type: none">For å oppnå best ytelse på helt nye batterier samt batterier som ikke har vært i bruk på en stund, vennligst lad dem helt ut og opp igjen 2-3 ganger. Om batteriene ikke brukes på en uke, vennligst gjenoppplad dem før bruk. Det er normalt at batteriene blir varme under opplading, de går tilbake til romtemperatur når de er ferdig ladede. Ta ut batteriene av apparatet om den ikke skal brukes over lengre tid. Oppbevaringstemperatur for batteriene: -20°C til 35°C Ladetemperatur: 0°C til 45°C	

Advanserl	
<ol style="list-style-type: none">Lad bare Nikkel Metall Hydrid (NiMH) batterier. Ikke lad andre batterier slik som alkaline, oppladbare alkaline, carbon zink (brussten), lithium eller andre batterier da de kan letke, eksplodere og forårsake personlige eller materielle skader. Bruk aldri en skjøteledning eller liknende som ikke er anbefalt av GP, da dette kan medføre brann, elektrisk støt eller personlig skade. Fjern laderen fra stikkkontakten før rengjøring eller om laderen ikke brukes. Batteriene må ikke kortsluttes. Laderen og batteriene må ikke taes i fra hverandre, utsettes for fukt eller lid. Run for innendørs bruk. Laderen må ikke utsettes for regn, snø eller ekstreme værforhold.	

For å lade klassiske GP NiMH oppladbare batterier	
<ol style="list-style-type: none">Det kreves 2-3 opp- og utladinger for helt nye batterier innen de oppnår beste kapasitet og ytelse. Lad batteriene føre bruk om de ikke	

For å lade den nye generasjonen NiMH oppladbare batterier (GP ReCyko® batterier)	
<ol style="list-style-type: none">GP ReCyko® batterier er ferdig ladede ved kjøp og behøver ikke å lades før førstegangs bruk. Lad batteriene om de ikke kan drive enheten. GP ReCyko® holder godt på ladingen. Ta ut batteriene etter fullading og kople laderen fra strømtuttaket. Ikke la batteriene stå igjen i laderen over lengre tid. Kople alltid laderen fra strømtuttaket når den ikke er i bruk.	



Ikke kast elektriske apparater som vanlig usortert avfall, men benytt særskilte innsamlingspunkter. Kontakt dine lokale myndigheter for mer informasjon om hvor disse finnes. Om elektriske apparater kastes og blandes med vanlig avfall, kan farlige stoffer likevel ut i grunnvannet og forurensne nærliggende, som senere kan skade din helse.

Charger Features	GB
<ul style="list-style-type: none">AC100-240V for worldwide use Equipped with 2 individual charging channels Charge 1 or 2 pcs AAAA rechargeable batteries Charge NiMH rechargeable batteries only Safety timer protection Primary and damaged batteries detection One dual colour LED indicator	
Charging Instructions	
<ol style="list-style-type: none">GP PowerBank can charge 1 or 2 pcs AAA/AAA NiMH rechargeable batteries. AA and AAA batteries can be charged at the same time. (Fig. 1) Insert GP NiMH rechargeable batteries into the charging slot correctly according to the polarity indications (+/-). Directly plug GP PowerBank into its corresponding AC power outlet for charging. The LED indicator will light up in red when charging is in progress. It will turn green when the batteries are fully charged. Trickle charging will get started when all batteries are fully charged. Unplug the charger from the power source and remove the batteries when they are fully charged.	

For best performance and safety, charge only GP NiMH batteries with GP PowerBank.	
---	--

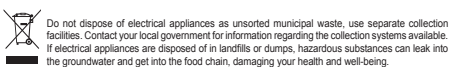
Attention	
<ol style="list-style-type: none">For brand new batteries, 2 to 3 times of charging and usage cycles are required to optimize the batteries' performance. If batteries are stored for more than one week, always recharge them before use. It is normal for batteries to become warm during charging and they will gradually cool down to room temperature after fully charged. Remove batteries from the electrical device if the device is not going to be used for a long time. Battery storage temperature: -20°C to 35°C Charger operation temperature: 0°C to 45°C	

Caution	
<ul style="list-style-type: none">Charge GP Nickel Metal Hydride (NiMH) batteries only. Do not charge other types of batteries, such as alkaline, carbon zinc, lithium, rechargeable alkaline or any other kinds of batteries unspecified. They may leak or burst, causing personal injury and damage. Do not wet, incinerate or disassemble the charger and batteries. Dry location use only or Do not expose to liquid, vapor, or rain. See the instruction manual for use in countries other than U.S.A. For connection to a supply net in the U.S.A., use an attachment plug adapter of the proper configuration for the power outlet. This power unit is intended to be correctly orientated in a vertical or front mount position. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS - SAVE THESE INSTRUCTIONS! AND "DANGER" - TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS: This appliance is not intended for use by young children or infirm persons unless they have been adequately supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.	

For charging conventional GP NiMH rechargeable batteries	
<ol style="list-style-type: none">For brand new batteries, 2 to 3 times of charging and usage cycles are required to optimize the batteries' performance. If batteries are stored for more than one week, always recharge them before use.	

For charging new generation NiMH rechargeable batteries (GP ReCyko® batteries)	
<ul style="list-style-type: none">GP ReCyko® batteries are pre-charged. No need to recharge prior to first use. Please recharge if the batteries cannot power up your devices. GP ReCyko® batteries come with good capacity retention. Remove the batteries and unplug the charger once the charging is complete. Do not leave batteries in the charger for extended periods. Always unplug the charger when it is not in use.	

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste. Use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

Características do Carregador	P
<ul style="list-style-type: none">Corrente AC100-240V para uso universal. Equipado com dois canais de uso individuais. Onus 1 ou 2 baterias AA/AAA. Temporizador de segurança. Dois cores de LED para indicar o estado do ónus. Detecta pilhas primárias ou em mau estado Segurança garantida.	

Instruções de Ónus	
<ol style="list-style-type: none">GP PowerBank pode carregar 1 ou 2 baterias de NiMH AA/AAA. As baterias AA e AAA podem carregar-se ao mesmo tempo. (Fig.1) Insira as pilhas recarregáveis de NiMH GP no carregador, tendo em conta a quanta a polaridade (+/-). Diretamente conecte o carregador GP PowerBank à corrente. O LED se acenderá em vermelho durante o processo de ónus. Uma vez finalizado o ónus o LED mudará a cor verde. Desconecte o carregador da corrente e retire as baterias do mesmo, quando o processo de ónus tenha finalizado.	

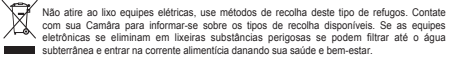
Para um melhor funcionamento e por razões de segurança, utilize sempre bateristas recarregáveis GP de NiMH com o carregador GP PowerBank.	
---	--

Atenção	
<ol style="list-style-type: none">Nas baterias novas, são necessários de 2 a 3 ciclos de ónus e descarga para otimizar os seus resultados. Se as baterias foram armazenadas durante mais de uma semana, carregue-as de novo antes de usá-las. É normal que as baterias se esquentem durante o processo de ónus, se irão esfriando ao término o processo de ónus até atingir a temperatura ambiente. Retire as baterias do aparelho eletrônico se este não vai ser utilizado durante um longo período de tempo. Temperatura de armazenamento das baterias: -20°C a 35°C Temperatura de funcionamento: 0°C a 45°C	

Advertências	
<ol style="list-style-type: none">Carregue só baterias GP Niquel Metal Hidruro (NiMH) Não ponha a recarregar outro tipo de pilhas como, pilhas alcalinas, alcalinas recarregáveis, ou qualquer outro tipo de baterias já que isto pode ocasionar gases ou óxido na pilha e pode produzir danos pessoais. Nunca utilize um alargador ou qualquer tipo de cabo extra no recomendado por GP, isto pode ocasionar fogo, curto-circuitos ou danos pessoais. Desconecte o carregador do acople antes de limpá-lo ou se quer armazená-lo. Não cortocircuite as baterias. Não queime, molhe ou desmonte as baterias. Para usar em interiores e em sec. Não exponha o carregador à chuva, neve ou condições extremas.	

Para carregar pilhas recarregáveis utilize a GP NiMH convencional.	
<ol style="list-style-type: none">Para pilhas novas é necessário carregá-las de 2 a 3 vezes para otimizar o seu rendimento. Se as pilhas são armazenadas mais de uma semana sem usar, terá que recarregá-las novamente antes de reutilizar.	

Para o carregamento de pilhas recarregáveis de NiMH da nova geração (GP ReCyko®)	
<ul style="list-style-type: none">As baterias GP ReCyko® são pré-carregadas.Não é necessário carregar antes de usar pela primeira vez. Por favor carregar caso as baterias não consigam fazer o seu uso sem dispositivos. As baterias GP ReCyko® disponibilizam uma boa capacidade de retenção. Remova as baterias e desligue o carregador quando o carregamento estiver completo. Não deixe as baterias no carregador por períodos muito extensos. Desligue sempre o carregador quando não estiver em uso.	



Não atire ao lixo equípes elétricas, use métodos de recolta deste tipo de refugos. Contate com sua Câmara para informar-se sobre os tipos de recolha disponíveis. Se as equípes elétricas se encontram em lixeiras substanciais perigosas se podem filtrar até o água subterrânea e entrar na corrente alimentar danando sua saúde e bem-estar.

Характеристики на зареждане	BG
<ul style="list-style-type: none">Входно напрежение 100-240V, което прави зарядното поддържащо за използване в целия свят. 2 отделни канала за зареждане на батерии Зарежда 1 или 2 броя акумулаторни батерии AA/AAA Зарежда само Никел Метал Хидридни (NiMH) батерии Заряд, контролатори от таймер за по-голяма безопасност. Детектор за обикновени и неизправни батерии Светодиод в два цвята	

Инструкции за ползване	
<ol style="list-style-type: none">Зарядното устройство може да зарежда 1 или 2 броя акумулаторни батерии AA/AAA. Батерии AA и AAA могат да се зареждат едновременно. (фиг. 1) Всички GP NiMH батерии в слота на устройството правилно, като следвате полярността (+/-). Включете Зарядното устройство в електрическата мрежа, като тя трябва да бъде в диалогов режим 100-240V. Светодиодна свети червено, когато устройството зарежда. Ще светне зелено, когато батерите са напълно заредени. Устройството поддържа функция Trickle Charge - допълнително зареждане с малък ток, за да бъдат батерите свежи когато ги сваляте от зарядното устройство. Изключете зарядното устройство от източника на захранване и извадете батерите, когато те са напълно заредени.	

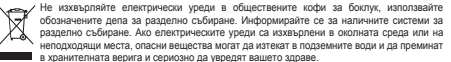
За получаване на максимални резултати и безопасност, зареждайте батерии GP NiMH със Зарядно устройство GP PowerBank.	
--	--

Внимание	
<ol style="list-style-type: none">За нови батерии, първоначално направете 2 – 3 цикъла на зареждане и разреждане за да достигнат пълната си ефективност. Ако батерите не се използват повече от седмица ги зареждете преди употреба. Нормално е за батерите да се затреват докато се зареждат, и след пълното им зареждане да достигнат стайна температура. Отстранете батерите от електрическото устройство ако няма да го използвате за дълго време. Така ще спестите енергия. Температура за съхранение на батерите: - 20°C – 35°C Температура при зареждане: 0°C – 45°C	

Внимание	
<ol style="list-style-type: none">Зареждайте само GP Никел Метал Хидридни (NiMH) батерии. Не зареждайте други видове батерии като алкални, цинк карбонови, литиеви, или някакъв друг тип батерии. Те могат да протекат или експлодират, както и да ви наранят или предизвикат други щети. Изключвайте зарядното преди да започнете да го почиствате или когато няма да го използвате. Не зареждайте батерите за кратко време. Не намокряйте, запалвайте или разглобявайте зарядното и батерите. Използвайте в закрити и сухи помещения. Не излагайте на течности, пара или дъжд. БАЖНО УПЪТВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ - ПАЗЕТЕ ГО ЗА ДА ОТГРАНИЧИТЕ РИСКА ОТ ПОЖАР ИЛИ ТОКОВ УДАР, ВНИМАТЕЛНО СПЕДВАЙТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ! Този уред не е предназначен за употреба от малки деца или психически лабилни лица, освен ако те не са контролирани от отговорното лице, за да се гарантира, че могат да използват безопасносно уреда. Малките деца трябва да се контролират за да се уверите, че те не играят с уреда.	

За зареждане на акумулаторни батерии GP NiMH / Никел-метал хидриди	
<ol style="list-style-type: none">За новите батерии е нужно да се извършат 2-3 цикъла на заряд и саморазряд, за да се зареждат оптимално батерите. Ако батерите са оставени на работа, винаги ги зареждайте преди употреба.	

За зареждане на новата генерация акумулаторни батерии NiMH (GP ReCyko®)	
<ul style="list-style-type: none">GP ReCyko® са заредени предварително. Няма нужда след отварянето на нов комплект, да се зареждат първоначално. Моля зареждете батерите, когато вече не могат да зареждат устройството, в което ги използвате. GP ReCyko® батерите са с добро капацитивно съхранение. Извадете батерите и изключете зарядното устройство, когато зареждането е приключило. Не оставяйте батерите за дълго период на зарядното устройство.Винаги изключайте зарядното устройство от мрежата, когато не се използват.	



Не изхвърляйте електрически уреди в обществените кофи за боклук, използвайте обособените места за разделно събиране. Информирайте се за наличните системи за разделно събиране. Ако не можете събиране на отпадъци в обособена среда или на неподходящи места, опасни вещества могат да изтекат в подземните води и да превият в хранителната верига и сериозно да увредят вашето здраве.

Właściwości ładowarki	PL
<ul style="list-style-type: none">Do ogólnosiłowego użytku (100-240V) 2 niezależne kanały ładowania Ładuje 1 lub 2 akumulatory AA albo AAA Ładuje jedynie akumulatory NiMH Timer Jedna, dwukolorowa dioda LED Wykrywanie baterii pierwotnych i uszkodzonych akumulatorów Bezpieczeństwo gwarantowane	

Instrukcja ładowania	
<ol style="list-style-type: none">W ładowarce GP PowerBank można ładować 1 lub 2 akumulatory NiMH AA albo AAA. Akumulatory AA i AAA mogą być ładowane jednocześnie (Fig. 1) Umieścić akumulatory GP NiMH w gniazdkach, zgodnie z polaryzacją. Włączyć ładowarkę GP PowerBank bezpośrednio do gniazda sieciowego. Sygnalizacyjna dioda LED zaświeci na czerwono pokazując trwający proces ładowania. Po zakończeniu ładowania, dioda zmieni kolor na zielony. Ładowarka przejdzie w tryb ładowania podtrzymującego. Po naładowaniu akumulatorów ładowarkę należy odłączyć od sieci oraz wyjąć z niej akumulatory.	

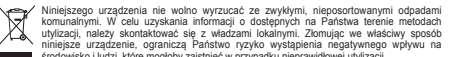
Dla osiągnięcia najlepszych rezultatów i dla zapewnienia bezpieczeństwa, w ładowarce GP PowerBank należy ładować wyłącznie akumulatory NiMH produkcji GP.	
---	--

Uwagi	
<ol style="list-style-type: none">W przypadku nowych akumulatorów konieczne jest 2 – 3 krotnie ładowanie i rozładowanie w celu osiągnięcia pełnej pojemności. Również dla akumulatorów nieużywanych przez ponad tydzień wskazane jest naładowanie przed użyciem. Nagrzewanie się akumulatorów w czasie ładowania jest zjawiskiem normalnym. Temperatura akumulatorów stopniowo obniża się po zakończeniu ładowania. Jeśli urządzenie akumulatorami nie będzie używane przez dłuższy czas, wskazane jest wyjąć z niego akumulatory. Temperatura przechowywania akumulatorów: od -20 do 35°C Temperatura pracy ładowarki: 0 - 45°C	

Środki ostrożności	
<ol style="list-style-type: none">W ładowarce można ładować jedynie akumulatory niklowo-wodorkowe (NiMH). Nie wolno ładować baterii pierwotnych takich jak alkaliczne, cykloowo-niklowe, litowe, ładowalne alkaliczne, ani niebezpiecznych, które mogą powodować zagrożenie dla zdrowia wysięków, eksplozji a nawet pożaru. Aby uniknąć ryzyka pożaru, porażenia prądem oraz obrażeń, nie należy stosować żadnych przedłużaczy ani przekaźników nierekomendowanych przez GP. Ładowarkę nieużywaną albo czyszczącą należy odłączyć od sieci zasilającej. Nie wolno zwierzać końcówek akumulatorów. Ładowarki ani akumulatorów nie wolno wkładać do wody, do ognia ani rozcierać we własnym zakresie. Ładowarka jest przeznaczona wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Nie można jej wystawiać na działanie deszczu lub śniegu.	

Klasyczne akumulatory GP NiMH	
<ol style="list-style-type: none">W przypadku nowych akumulatorów konieczne jest 2 – 3 krotnie ładowanie i rozładowanie w celu osiągnięcia pełnej pojemności. Również dla akumulatorów przechowywanych powyżej jednego tygodnia wskazane jest naładowanie ich przed użyciem.	

Akumulatory NiMH nowej generacji (GP ReCyko®)	
<ul style="list-style-type: none">Akumulatory GP ReCyko® są dostarczane w stanie wstępnie naładowanym. Nie jest konieczne ładowanie ich przed pierwszym użyciem. GP ReCyko® baterie charakteryzują się niskim współczynnikiem samo rozładowania. Po zakończeniu ładowania należy wyjąć je z ładowarki, a ładowarkę odłączyć od sieci zasilającej.	



Niniejszego urządzenia nie wolno wyrzucać za zwykły, nierozdzielony odpadami komunalnymi. W celu uzyskania informacji o dostępności na Państwa terenie metodę utylizacji, należy skontaktować się z władzami lokalnymi. Zmówcie, we właściwy sposób niniejsze urządzenie, ograniczając Państwo wyłączenie przydatnego wpływu na środowisko i ludzi, które mogłyby zasieć w przyszłości nieprzebadany wpływ na

Waga netto ładowarki – 77g

Características del Cargador	E
<ul style="list-style-type: none">Corriente AC100-240V para uso universal. Equipado con dos canales de carga individuales. Carga 1 o 2 baterías AA/AAA. Temporizador de seguridad. Dos colores de LED para indicar el estado de la carga. Detección de pilas primarias o defectuosas Seguridad garantizada.	

Instrucciones de Carga	
<ol style="list-style-type: none">GP PowerBank puede cargar 1 o 2 baterías de NiMH AA/AAA. Las baterías AA y AAA pueden cargarse al mismo tiempo (Fig. 1) Inserte las pilas recargables de NiMH GP en el cargador, teniendo en cuenta la polaridad (+/-). Directamente conecte el cargador GP PowerBank a la corriente. El LED se encenderá en rojo durante el proceso de carga. Una vez finalizada la carga el LED cambiará a color verde. Desconecte el cargador de la corriente y retire las baterías del mismo, cuando el proceso de carga haya finalizado.	

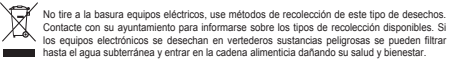
Para un mejor funcionamiento y por razones de seguridad, utilice siempre baterías recargables GP de NiMH con el cargador GP PowerBank.	
--	--

Atención	
<ol style="list-style-type: none">En las baterías nuevas, son necesarios de 2 a 3 ciclos de carga y descarga para optimizar sus resultados. Si las baterías han sido almacenadas durante más de una semana, cárguelas de nuevo antes de usarlas. Es normal que las baterías se calienten durante el proceso de carga, se irán enfriando al terminar el proceso de carga hasta alcanzar la temperatura ambiente. Retire las baterías del aparato electrónico si este no va a ser utilizado durante un largo periodo de tiempo. Temperatura de almacenamiento de las baterías: -20°C a 35°C Temperatura de funcionamiento: 0°C a 45°C	

Advertencias	
<ol style="list-style-type: none">Cargar sólo baterías GP Niquel Metal Hidruro (NiMH) No ponga a recargar otro tipo de pilas como, pilas alcalinas, alcalinas recarregables, o cualquier otro tipo de baterías ya que esto puede ocasionar gases u oxidación en la pila y pude producir daños personales. Nunca utilice un alargador o cualquier tipo de cable extra no recomendado por GP, esto puede ocasionar fuego, cortocircuitos uo daños personales. Desconecte el cargador del enchufe antes de limpiarlo o si quiere almacenarlo. No cortocircuite las baterías. No quemre, molje o desmonte las baterías. Usar en interiores y en lugares secos. No exponga el cargador a la lluvia, nieve o condiciones extremas.	

Para cargar pilas recargables GP NiMH convencionales.	
<ol style="list-style-type: none">Para pilas nuevas es necesario cargarlas de 2 a 3 veces para optimizar su rendimiento. Si las pilas se almacenan más de una semana sin usar, siempre hay que recargarlas de nuevo antes de usarlas de nuevo.	

Para cargar pilas recargables de NiMH de nueva generación (GP ReCyko®)	
<ul style="list-style-type: none">Las pilas GP ReCyko® ya viene cargadas de fábrica. No necesitan cargarse una vez se van a utilizar por primera vez. Por favor recárguelas si no funcionan en su primer uso. Las pilas GP ReCyko® disponen de una buena retención de carga. Extraiga las pilas del cargador una vez se hayan cargado. No las deje en el cargador durante largos periodos de tiempo y desconecte el cargador si no se va a utilizar.	



No tire a la basura equipos eléctricos, use métodos de recolección de este tipo de desechos. Contacte con su ayuntamiento para informarse sobre los tipos de recolección disponibles. Si los equipos electrónicos se desechan en vertederos sustanciais peligrosos se pueden filtrar hasta el agua subterránea y entrar en la cadena alimenticia dañando su salud y bienestar.

Основные характеристики зарядного устройства	RUS
<ul style="list-style-type: none">Подключается к сети переменного тока 100-240В. Имеет 2 независимых канала для зарядя. Позволяет заряжать 1 или 2 аккумулятора размеров AA и AAA. Предназначено для зарядя только никель-металгидридных (NiMH) аккумуляторов. Таймер безопасной продолжительности зарядя Индикация зарядя - 1 двухцветный светодиодный индикатор Определение первичных батареек и неисправных аккумуляторов Гарантированная безопасность	

Руководство пользователя	
<ol style="list-style-type: none">GP PowerBank можно заряжать 1 или 2 NiMH аккумулятора AA или AAA. Аккумуляторы размеров AA и AAA, могут быть заряжены одновременно (Fig.1). Установите аккумуляторы GP NiMH в устройство, соблюдая полярность (+/-). Установите зарядное устройство в розетку электрической сети. Светящиеся красные светодиодные индикаторы свидетельствуют о происходящем заряде. Зеленое свечение индикатора указывает, что аккумулятор полностью заряжен. Дополнительный подзаряд включается после того как все аккумуляторы будут заряжены. Отключите зарядное устройство от сети если Вы им не пользуетесь и выньте аккумуляторы после того как они полностью зарядятся.	

Используйте NiMH аккумуляторы GP PowerBank совместно для получения максимального результата и безопасности.	
---	--

Рекомендации	
<ol style="list-style-type: none">Для новых аккумуляторов первоначально сделайте 2-3 цикла зарядя и разряда для достижения оптимальной максимальной емкости. Если аккумуляторы хранились более одной недели, зарядите их снова. Нормально, что аккумуляторы станут горячими в процессе зарядя и постепенно остынут до комнатной температуры, однажды полностью заряжены. Извлеките аккумуляторы из устройства, в котором используются, если предполагается что оно не будет применяться длительное время. Температура хранения аккумуляторов от -20 до 35°C Температура окружающей среды при заряде от 0 до 45°C	

Осторожно	
<ol style="list-style-type: none">Зарядное устройство предназначено только для зарядя никель-металгидридных (NiMH) аккумуляторов. Никогда не заряжайте в этом устройстве другие типы батареек, такие как перезаряжаемые щелочные (алкалиновые) аккумуляторы или обычные (алкалиновые) щелочные батарейки и т.п., заряд которых может привести к вытеканию щелочи и повреждению устройства, а также представлять опасность для пользователя. Не допускайте использования удлинителей и других аксессуаров не рекомендованных GP, применение которых может привести к пожару, поражению электрическим током и иным повреждениям. Отключите зарядное устройство от сети если необходима чистка или когда оно не используется. Извлекайте короткого замыкания аккумуляторов. Не допускайте попадания аккумуляторов и зарядного устройства в огонь и	